

Procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Professore associato (II fascia) ai sensi dell'art. 18 della Legge 240/2010 presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona - Settore Concorsuale 01/B1 Settore Scientifico Disciplinare INF/01 - Informatica - Dip. Ecc. - bandito con D.R. n. 4832/2018 Prot n. 171083 del 11/06/2018 e pubblicato sulla G.U. IV serie speciale n. 49 del 22/06/2018

RELAZIONE RIASSUNTIVA

La Commissione Giudicatrice per la procedura selettiva di n. 1 posto di Professore associato, si insedia il giorno 05/10/2018 alle ore 19:00 presso il Dipartimento di Informatica, dell'Università di Verona, ed è così composta:

prof. Pietracaprina Andrea Alberto – Presidente
prof. Peron Adriano – Componente
prof. Rockwell Geoffrey – Componente
prof.ssa Baroglio Cristina – Componente
prof.ssa Mastroeni Isabella – Componente Segretario

I commissari procedono alla stesura della relazione riassuntiva.

La Commissione, sempre presente al completo, si è riunita nei giorni 07/09/2018 in forma telematica e 05/10/2018 presso il Dipartimento di Informatica dell'Università di Verona.

Nella **prima riunione** (verbale 1) la Commissione ha provveduto ad eleggere Presidente e Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente al Prof. Pietracaprina Andrea Alberto e alla Prof.ssa Mastroeni Isabella, e ha preso visione del Decreto Rettorale di indizione della procedura di selezione, del Regolamento per la disciplina delle chiamate dei professori universitari, nonché dei criteri valutativi relativi alle pubblicazioni scientifiche, al curriculum e all'attività didattica dei candidati.

La Commissione ha preso atto che risultavano n. 8 candidati partecipanti alla procedura, ha constatato che nessuno dei candidati ammessi alla procedura di valutazione ha presentato istanza di ricsuzione dei commissari ed ha accertato l'assenza di situazioni di incompatibilità tra i commissari e i candidati, ai sensi degli artt. 51 e 52 del Codice di Procedura Civile.

Nella **seconda riunione** (Verbale 2) la Commissione appurato che sono pervenute le rinunce da parte del candidato Fisher Franz, e appurato che il candidato Cumani Sandro non si è presentato, ha proceduto allo svolgimento della prova didattica e all'accertamento della conoscenza della lingua straniera. Successivamente la Commissione si è collegata alla Piattaforma informatica "PICA" nella sezione riservata alla Commissione e ha esaminato la documentazione prodotta da ciascun candidato. Ha proceduto alla valutazione del curriculum, delle pubblicazioni scientifiche e dell'attività didattica e alla formulazione del relativo motivato giudizio collegiale (Allegato 2 al verbale 2).

La Commissione giudicatrice, infine, sulla base di tali giudizi, ha individuato la seguente rosa di candidati idonei:

CORAZZA ANNA

MASCIARI ELIO

MIRRI SILVIA

POSENATO ROBERTO

ROSCOCHER MARCO

Ai fini della proposta di chiamata i candidati idonei terranno presso il Dipartimento un seminario relativo all'attività di ricerca svolta e alle prospettive di sviluppo.

Il Consiglio di Dipartimento proporrà la chiamata di quello maggiormente qualificato, anche in relazione alle specifiche tipologie di impegno didattico e scientifico indicate nel bando.

La seduta è tolta alle ore 19:15.

La presente relazione viene letta, approvata e sottoscritta.

Verona, 05/10/2018

La Commissione:

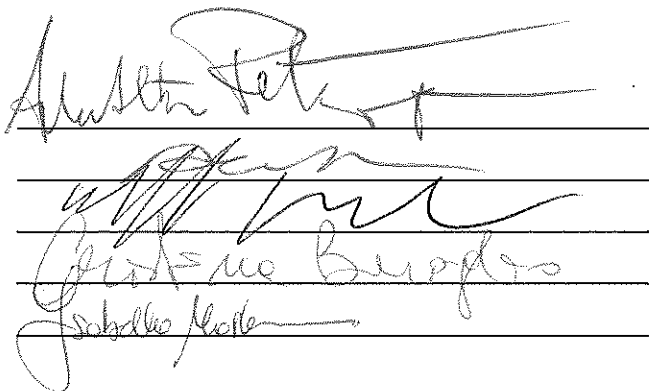
prof. Pietracaprina Andrea Alberto – Presidente

prof. Peron Adriano – Componente

prof. Rockwell Geoffrey – Componente

prof. Baroglio Cristina – Componente

prof. Mastroeni Isabella – Componente Segretario



The image shows four handwritten signatures on a background of horizontal lines. From top to bottom, the signatures correspond to the names listed in the adjacent text: Andrea Alberto Pietracaprina, Adriano Peron, Cristina Baroglio, and Isabella Mastroeni.

Procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Professore associato (II fascia) ai sensi dell'art. 18 della Legge 240/2010 presso Il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona - Settore Concorsuale 01/B1 Settore Scientifico Disciplinare INF/01 – Informatica - Dip. Ecc. - bandito con D.R. n. 4832/2018 Prot n. 171083 del 11/06/2018 e pubblicato sulla G.U. IV serie speciale n. 49 del 22/06/2018

VERBALE N. 1
(Criteri di valutazione)

Alle ore 16:00 del giorno 07 settembre 2018, in via telematica, si è riunita la Commissione giudicatrice per la procedura selettiva di n. 1 posto di Professore associato, così composta:

- prof. Peron Adriano – professore ordinario Università degli Studi di NAPOLI “Federico II”
- prof. Pietracaprina Andrea Alberto – professore ordinario Università degli Studi di PADOVA
- prof. Rockwell Geoffrey – full professor University of ALBERTA - CANADA
- prof.ssa Baroglio Cristina – professore associato Università degli Studi di TORINO
- prof.ssa Mastroeni Isabella – professore associato Università di VERONA

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Pietracaprina Andrea Alberto e del Segretario nella persona del Prof. Isabella Mastroeni, che provvederà alla verbalizzazione delle sedute e alla stesura della relazione riassuntiva finale.

I commissari, presa visione dell'elenco nominativo dei candidati ammessi alla suddetta procedura (vedi allegato 1) dichiarano, con la sottoscrizione del presente verbale, che non esistono situazioni di incompatibilità tra loro stessi ed i candidati, ai sensi degli artt. 51 e 52 del Codice di Procedura Civile, ai sensi dell'art. 2 comma 3 del Regolamento per la disciplina delle chiamate dei professori universitari e ai sensi dell'art. 18 della Legge n.240/2010.

La Commissione prende atto che nessuna istanza di riconsulazione dei commissari, relativa alla presente procedura, è pervenuta all'Ateneo.

La Commissione prende atto che risultano n. 8 candidati partecipanti alla procedura.

Il Presidente ricorda preliminarmente che i riferimenti normativi in base ai quali si svolgerà la procedura andranno reperiti nell'art.18 della Legge 240/2010, nell'art. 5 del Regolamento per la disciplina delle chiamate dei professori universitari e nel bando concorsuale.

La Commissione prende atto che il termine per la conclusione dei lavori è fissato in 60 giorni dalla data di designazione della commissione da parte del Dipartimento e precisamente entro il giorno 05/11/2018.

La Commissione prende atto, inoltre, che secondo quanto previsto dall'art. 8 del Regolamento per la disciplina delle chiamate dei professori universitari, la procedura prevede la valutazione delle pubblicazioni scientifiche presentate dal candidato, del curriculum e dell'attività didattica (per la valutazione di quest'ultima si dovrà tener conto anche dell'esito della prova didattica).

I criteri generali di valutazione cui la Commissione dovrà attenersi nell'espressione del proprio giudizio relativamente a pubblicazioni scientifiche, curriculum e attività didattica, come indicato nel bando concorsuale all'art.6, sono i seguenti:



- **Pubblicazioni scientifiche**

Congruenza col SSD, originalità, innovatività, rigore metodologico, distribuzione temporale tale da dimostrare continuità di ricerca determinazione analitica dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a pubblicazioni in collaborazione (in assenza di indicazioni specifiche da parte degli autori, l'apporto verrà considerato paritetico tra i vari autori), rilevanza della collocazione editoriale e rilevanza della diffusione, all'interno della comunità scientifica, desumibile anche dai seguenti indici internazionali (prendendo come riferimento il database Scopus): H-index complessivo, citazioni complessive e numero citazioni riferito alle 12 pubblicazioni presentate.

- **Curriculum Vitae**

Congruenza del curriculum con il SSD, partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali, premi scientifici, partecipazione a gruppi di ricerca scientifica, attività istituzionale

- **Attività didattica**

Congruenza e continuità dell'attività didattica svolta nel SSD e, per quanto concerne la prova didattica, chiarezza espositiva, completezza e rigore metodologico, adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge.

La Commissione stabilisce che la prova didattica avverrà secondo le seguenti modalità: espletamento di parte di una lezione di 30 minuti di un insegnamento di base del settore scientifico disciplinare INF/01 (informatica) a scelta del candidato che tratti tematiche rilevanti per l'ambito Digital Humanities. La lezione dovrà essere preceduta da una contestualizzazione e da una motivazione della scelta (massimo 5 minuti). Tale prova viene fissata per tutti i candidati in data 05/10/2018 a partire dalle ore 10:00 in Sala Riunioni (Il Piano), Ca' Vignal 2, Dipartimento di Informatica, Strada le Grazie 15, Verona, Italia.

La Commissione stabilisce che l'accertamento della conoscenza della lingua straniera avverrà secondo le seguenti modalità: il candidato dovrà rispondere in lingua inglese ad una o più domande che verranno fatte durante la prova didattica.

La Commissione stabilisce che la valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e dell'attività didattica, per ciascun candidato, avverrà mediante l'espressione di un motivato giudizio collegiale espresso dall'intera Commissione. Successivamente la Commissione attraverso la valutazione comparativa dei candidati, operata sulla base dei giudizi collegiali espressi, formulerà una rosa di candidati idonei.

Ai fini della proposta di chiamata i candidati idonei terranno presso il Dipartimento un seminario relativo all'attività di ricerca svolta e alle prospettive di sviluppo.

Il Consiglio di Dipartimento proporrà la chiamata di quello o, in caso di più posti, di quelli maggiormente qualificati, anche in relazione alle specifiche tipologie di impegno didattico e scientifico indicate nel bando.



La seduta è tolta alle ore 17:45.

Il presente verbale, completo di n. 1 allegato, viene letto, approvato e sottoscritto.

La Commissione:

prof. Pietracaprina Andrea Alberto (presidente)

prof. Peron Adriano

prof. Rockwell Geoffrey

prof.ssa Baroglio Cristina

prof.ssa Mastroeni Isabella (segretario)

Isabella Mastroeni

GM

ALLEGATO N. 1 AL VERBALE 1
(Elenco dei candidati)

N.	COGNOME	NOME
1	Corazza	Anna
2	Culy	Christopher
3	Cumani	Sandro
4	Fischer	Franz
5	Masciari	Elio
6	Mirri	Silvia
7	Posenato	Roberto
8	Rospocher	Marco



ALLEGATO N. 2 AL VERBALE 2

(valutazione curriculum, pubblicazioni scientifiche e attività didattica)

Candidato CORAZZA ANNA

Giudizio collegiale relativamente a:

Curriculum: La congruenza con il SSD è ottima; La partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali non è rilevabile dal curriculum presentato; Il conseguimento di premi scientifici è buono; La partecipazione a gruppi di ricerca scientifica risulta buona; L'attività istituzionale è molto buona.

Produzione scientifica complessiva: La continuità temporale risulta molto buona; L'h-index complessivo è 10; Il numero di citazioni complessive 331 (desunti da Scopus in data 05/10/2018).

Pubblicazioni scientifiche presentate: La congruenza con il SSD è prevalentemente ottima; L'originalità, l'innovatività e il rigore metodologico sono ottimi; L'apporto individuale del candidato nelle pubblicazioni in collaborazione è maggioritario per le pubblicazioni 9,10,12 e paritetico nei restanti casi; La rilevanza della collocazione editoriale risulta ottima per le pubblicazioni 1,2,4,5,9,10,12, molto buona per 3,6,7,8; buona per 11.

Giudizio complessivo relativamente ai punti precedenti: Molto buono

Attività didattica: La congruenza con il SSD è ottima; La continuità temporale è ottima. Per quanto riguarda la prova didattica: La chiarezza espositiva è molto buona; La completezza e il rigore metodologico sono molto buoni; L'adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge è buona.

Giudizio complessivo relativamente all'attività didattica: Molto buono

Accertamento della conoscenza della lingua straniera: Molto buona.

Candidato CULY CHRISTOPHER:

Giudizio collegiale relativamente a:

Curriculum: La congruenza con il SSD è discreta; La partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali è molto buona; Il conseguimento di premi scientifici non è rilevabile dal curriculum presentato; La partecipazione a gruppi di ricerca scientifica risulta molto buona; L'attività istituzionale è buona ma discontinua.

Produzione scientifica complessiva: La continuità temporale risulta limitata; L'h-index e il numero di citazioni complessive sono ambigui a causa di presenza di profili multipli su Scopus (Profilo 1: h-index 2 citazioni 16 dal 2010 al 2013; Profilo 2: h-index 6 citazioni 144 dal 1985 al 1999).

Pubblicazioni scientifiche presentate: La congruenza con il SSD è mediamente buona; L'originalità, l'innovatività e il rigore metodologico sono sostanzialmente ottimi; L'apporto individuale del candidato nelle pubblicazioni in collaborazione è prevalentemente paritetico (autore unico in diverse pubblicazioni); La



rilevanza della collocazione editoriale risulta ottima per la pubblicazione 3, molto buona per 1,2; discreta per 4; limitata per le rimanenti.

Giudizio complessivo relativamente ai punti precedenti: Discreto

Attività didattica: La congruenza con il SSD è molto buona; La continuità temporale è limitata. Per quanto riguarda la prova didattica: La chiarezza espositiva è ottima; La completezza e il rigore metodologico sono molto buoni; L'adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge è ottima.

Giudizio complessivo relativamente all'attività didattica: Molto buono

Accertamento della conoscenza della lingua straniera: Ottima.

Candidato MASCIARI ELIO:

Giudizio collegiale relativamente a:

Curriculum: La congruenza con il SSD è ottima; La partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali pur essendo parzialmente rilevabile dal curriculum presentato sembra essere molto buona; Il conseguimento di premi scientifici non è rilevabile dal curriculum presentato; La partecipazione a gruppi di ricerca scientifica risulta ottima; L'attività istituzionale è ottima.

Produzione scientifica complessiva: La continuità temporale risulta ottima; L'h-index complessivo è 10; Il numero di citazioni complessive 487 (desunti da Scopus in data 05/10/2018).

Pubblicazioni scientifiche presentate: La congruenza con il SSD è ottima; L'originalità, l'innovatività e il rigore metodologico sono ottimi; L'apporto individuale del candidato nelle pubblicazioni in collaborazione è prevalentemente paritetico; La rilevanza della collocazione editoriale risulta ottima per tutte le pubblicazioni tranne 10 e 11 che risultano molto buone.

Giudizio complessivo relativamente ai punti precedenti: Ottimo

Attività didattica: La congruenza con il SSD è molto buona; La continuità temporale è molto buona. Per quanto riguarda la prova didattica: La chiarezza espositiva è buona; La completezza e il rigore metodologico sono discreti; L'adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge è discreta.

Giudizio complessivo relativamente all'attività didattica: Buono/Discreto

Accertamento della conoscenza della lingua straniera: Buona.

Candidato MIRRI SILVIA:

Giudizio collegiale relativamente a:

Curriculum: La congruenza con il SSD è molto buona; La partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali è ottima; Il conseguimento di premi scientifici è ottimo; La partecipazione a gruppi di ricerca scientifica risulta molto buona; L'attività istituzionale è ottima.



Produzione scientifica complessiva: La continuità temporale risulta ottima; L'h-index complessivo è 13; Il numero di citazioni complessive 465 (desunti da Scopus in data 05/10/2018).

Pubblicazioni scientifiche presentate: La congruenza con il SSD è sostanzialmente ottima; L'originalità, l'innovatività e il rigore metodologico sono ottimi; L'apporto individuale del candidato nelle pubblicazioni in collaborazione è prevalentemente paritetico; La rilevanza della collocazione editoriale risulta ottima per le pubblicazioni 1,2,11; molto buona per 3,4,5,7; buona per 6,8,9,12; limitata per 10.

Giudizio complessivo relativamente ai punti precedenti: Ottimo/Molto Buono

Attività didattica: La congruenza con il SSD è ottima; La continuità temporale è ottima. Per quanto riguarda la prova didattica: La chiarezza espositiva è ottima; La completezza e il rigore metodologico sono ottimi; L'adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge è ottima.

Giudizio complessivo relativamente all'attività didattica: Ottimo

Accertamento della conoscenza della lingua straniera: Molto buona.

Candidato POSENATO ROBERTO:

Giudizio collegiale relativamente a:

Curriculum: La congruenza con il SSD è ottima; La partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali è molto buona; Il conseguimento di premi scientifici è discreto; La partecipazione a gruppi di ricerca scientifica risulta molto buona; L'attività istituzionale è ottima.

Produzione scientifica complessiva: La continuità temporale risulta molto buona/buona; L'h-index complessivo è 12; Il numero di citazioni complessive 274 (desunti da Scopus in data 05/10/2018).

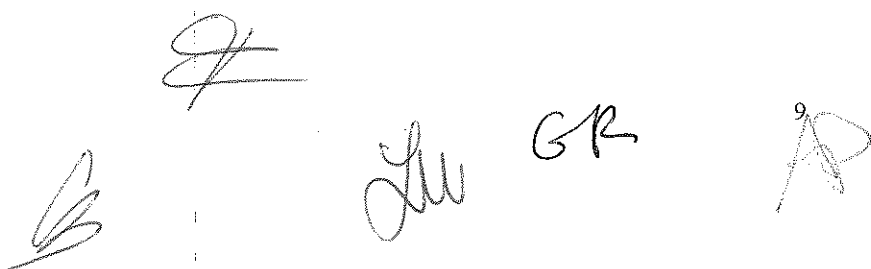
Pubblicazioni scientifiche presentate: La congruenza con il SSD è sostanzialmente ottima; L'originalità, l'innovatività e il rigore metodologico sono ottimi; L'apporto individuale del candidato nelle pubblicazioni in collaborazione è prevalentemente paritetico; La rilevanza della collocazione editoriale risulta ottima per le pubblicazioni 3,4,5,7, molto buona per 1,6,9; buona per 8,10; discreta per 2,11,12.

Giudizio complessivo relativamente ai punti precedenti: Molto buono/Buono

Attività didattica: La congruenza con il SSD è ottima; La continuità temporale è ottima. Per quanto riguarda la prova didattica: La chiarezza espositiva è ottima; La completezza e il rigore metodologico sono ottimi; L'adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge è ottima.

Giudizio complessivo relativamente all'attività didattica: Ottimo

Accertamento della conoscenza della lingua straniera: Molto buona.

The bottom of the page contains several handwritten signatures and initials. From left to right, there is a signature that appears to be 'B', a signature that appears to be 'G', a signature that appears to be 'GR', and a signature that appears to be 'AD' with a small '9' written above it.

Candidato ROSPOCHER MARCO:

Giudizio collegiale relativamente a:

Curriculum: La congruenza con il SSD è ottima; La partecipazione in qualità di relatore a seminari e/o convegni scientifici nazionali e/o internazionali è ottima; Il conseguimento di premi scientifici è molto buono; La partecipazione a gruppi di ricerca scientifica risulta ottima; L'attività istituzionale è limitata.

Produzione scientifica complessiva: La continuità temporale risulta ottima; L'h-index complessivo è 14; Il numero di citazioni complessive 529 (desunti da Scopus in data 05/10/2018).

Pubblicazioni scientifiche presentate: La congruenza con il SSD è ottima; L'originalità, l'innovatività e il rigore metodologico sono ottimi; L'apporto individuale del candidato nelle pubblicazioni in collaborazione è prevalentemente paritetico; La rilevanza della collocazione editoriale risulta ottima per le pubblicazioni 1,2,3,4,7,8,10,12, molto buona per 5,6,11; buona per 9.

Giudizio complessivo relativamente ai punti precedenti: Ottimo/Molto buono

Attività didattica: La congruenza con il SSD è buona; La continuità temporale è episodica e limitata. Per quanto riguarda la prova didattica: La chiarezza espositiva è ottima; La completezza e il rigore metodologico sono ottimi; L'adeguatezza della lezione all'estrazione culturale degli studenti a cui si rivolge è molto buona.

Giudizio complessivo relativamente all'attività didattica: Molto buono/Buono

Accertamento della conoscenza della lingua straniera: Molto buona



10

